

HONDA NSR 250 REPSOL



THIS KIT WAS DESIGNED WITH THE ASSISTANCE OF THE HONDA RACING CORPORATION.

このキットはHRC(ホンダレーシング)の協力によりモデル化したものです。



1/12 オートバイシリーズ NO.59
ホンダNSR250レプソル

The Honda Racing Corporation is well known for producing highly sophisticated, formidable racing motorcycles. Making its prototype debut in 1985 and designated the RS250RW, Honda's 250cc masterpiece achieved virtually instant fame. This bike stormed the 250cc racing scene by winning the 1985 World Grand Championship title, and has been in production as the NSR250 since then. It has, of course, undergone several improvements through the years, to keep pace with changing demands of Grand Prix racing, but it's the same bike. The design of the awesome powerplant were taken from the legendary NSR500 racer. With displacement of 249cc, in a V-2 cylinder format, it is regarded by many motorsports enthusiasts as a split version of the larger, V-4 cylinder, 500cc engine. Innovations

like a single-pressed crankshaft, rear-mounted carburetors with a throttle-sensing system, and electronically controlled porting, known as the RC Valve system, make it one of the most advanced liquid-cooled, two-stroke racing powerplants in the world today. The exceptionally rigid frame is an aluminum twin-spar type, as seen on racing machines. The rear swing arm is a triangulated box-section aluminum unit, which is damped by a single shock absorber. The cowling has punched holes to reduce drag and improve handling. The NSR250 is raced by many top-ranked competitive teams and one of the most colorfully decorated racers seen during the 1990 and 1991 seasons. One such racer was the Repsol sponsored version NSR250 piloted by the very talented C. Cardus.

HONDA RACING CORPORATION ist für hochentwickelte, ausgezeichnete Renn-Motorräder bekannt. Der Prototyp RS250RW kam 1985 auf den Markt und war praktisch im Handumdrehen erfolgreich durch den Sieg des Weltmeistertitels im Jahre 1985 und ist seitdem als NSR250 in Produktion. Im Laufe der Jahre wurden einige Verbesserungen vorgenommen und das Design des mächtigen Motors ließ man sich von der legendären NSR500. Mit 249cc in einem V-2-Zylinder-Motor wird er von Motorsport-Fans als eine Split-Version des V-4-Zylinder-Motors mit 500cc gehalten. Innovative Merkmale wie die Kurbelwelle, der Vergaser mit Drossel-System und RC-Ventil-System machen ihn zu einem der

fortschrittlichsten, flüssigkeitsgekühlten, Zwei-Takt-Renn-Motoren der Welt. Der außergewöhnlich feste Rahmen ist ein Twin-Spar-Typ aus Alu und der hintere Pendelarm ist ein aus Dreiecken zusammengesetzter Alu-Kasten, welcher von einem einzelnen Stoßdämpfer gedämpft ist. Die Verkleidung hat ausgestanzte Löcher, um den Fahrwiderstand zu reduzieren und die Handhabung zu erleichtern. Die NSR250 wird von vielen Spitzenteams gefahren und ist eines der am buntesten dekorierten Renn-Motorräder der Saison 1990/1991. Eines dieser Motorräder war die von REPSOL gesponserte Version NSR250, welche von C. CARDUS gefahren wurde.

La Honda Racing Corporation a la réputation de produire des motos de grand prix sophistiquées aux performances exceptionnelles. Effectuant ses débuts sous forme de prototype RS 250 RW en 1985, la NSR 250 Honda connut immédiatement la célébrité. Cette machine révolutionnaire remporta en effet d'entrée de jeu, le championnat du monde 1985. Sous sa désignation définitive de NSR 250, elle continua à être produite et bénéficia d'améliorations progressives lui permettant de rester au top niveau technique et de dominer les Grands Prix. La conception de son moteur a ses origines dans celui de la légendaire NSR 500. D'une cylindrée de 249cm³, c'est un deux cylindres en V que l'on peut considérer comme un moteur 4 cylindres en V de 500cm³ coupé en deux. Des innovations marquantes tels qu'un

vilebrequin embouti d'un seul bloc, des carburateurs montés sur l'arrière et équipés de capteurs, des lumières d'admission régulées électroniquement dénommées RC Valve System en font l'un des moteurs 2 temps refroidi par liquide les plus performants du monde à ce jour. Le cadre exceptionnellement rigide est du type bi-longeron en aluminium classique pour ce type de machines de compétition. Le bras oscillant en aluminium est connecté à un mono-amortisseur. Le carénage présente des perforations pour réduire la résistance à l'air et améliorer le comportement. Les NSR 250 ont été engagées par de nombreuses équipes de compétition de haut niveau et ces machines figuraient parmi les plus colorées du plateau. Celle pilotée par le talentueux Carlos Cardus ne fait pas exception à la règle.

1985年の世界ロードレースグランプリ250ccクラスにデビュー。F.スペンサーのライディングにより、デビューシーズンながらチャンピオンマシンとなったのがホンダNSR250のプロトタイプ、さらに、90年の後半戦からはカウリングに無数の穴が付けられました。RS250RWです。当時500クラスで活躍していた2ストロークV型4気筒のホンダNSR500の2気筒分を採用したような、2サイクルV型2気筒249ccのエンジンは、NSR500同様クランクシャフトを1本としたシングルクランクシャフトを採用したのが大きな特徴です。また、翌86年には名称をNSR250に変更。最後方シリンドーの背後に後ろ向きに装備されたキャブレターには、新たにスロットルの開度を感知するセンサーが付けられ、タコメーターとイグニッションから得られた情報をもとに、排気ポートの高さを変えるRCバルブシステムと呼ばれる電子制御装置も装

備。デビュー当時の78馬力から毎年パワーアップを繰り返して、91年仕様では実に90馬力に届くほどの進歩をとげたと言われます。これは、カウル側面を押す空気の圧力を減らすことによってハンドリングを軽くし、S字コーナーなどでマシンのすばやい切り替えしが可能になるというものです。基本構成はそのままに年々改良が加えられたホンダNSR250は、A.マング、A.ポンズ、L.カドーラとチャンピオンを変えながら、85年から91年まで実際に7シーズンにわたり5度の世界タイトルに輝いたのです。多くの有力なレーシングチームで使われたホンダNSR250の中でも、レプソルカラーのマシンはC.カルダスにより、世界ロードレースGPで活躍。90年に2位、91年には3位を獲得しました。



作る前にかならず
お読み下さい。

READ BEFORE ASSEMBLY.
ERST LESEN - DANN BAUEN.
A LIRE AVANT ASSEMBLAGE.

★お買い求めの際、または組み立ての前には必ずキットの内容をお確かめ下さい。

★組み立てに入る前に、説明図をよく見て、全体の流れをつかんで下さい。

★接着剤、塗料は、必ずプラスチック用をお使い下さい。(別売)

★接着剤や塗料を使用する際は、十分換気に気をつけて下さい。

★Study the instructions thoroughly before assembly.

★Use plastic cement and paints only (available separately).

★Use cement sparingly and ventilate room while constructing.

★Remove plating, if any, from areas to be cemented.

★Vor Baubeginn die Bauanleitung genau durchlesen.

★Nur Klebstoff und Farben für Plastik verwenden (separat erhältlich).

★Nicht zuviel Klebstoff verwenden. Der Raum sollte beim Basteln gut gelüftet sein.

★An den Klebestellen muß die Chromschicht abgeschabt werden.

★Bien étudier les instructions de montage.

★Utiliser uniquement une colle et des peintures spéciales pour le polystyrène (disponibles séparément).

★Utiliser aussi peu que possible la colle et aérer la pièce pendant la construction.

★Enlever le revêtement chromé des parties à encoller.

●用意する工具 / Tools required

Benötigtes Werkzeug / Outilage nécessaire

接着剤(プラスチック用)

Cement

Kleber

Colle

ニッパー

Side cutter

Zwickzange

Pince coupante

ピンセット

Tweezers

Pinzette

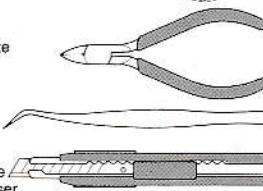
Précelles

ナイフ

Modeling knife

Modelliermesser

Couteau de modéliste



塗装指示のマークです。タミヤカラーのカラーナンバーで指示しました。

TS-12 ● オレンジ / Orange / Orange / Orange

TS-15 ● ブルー / Blue / Blau / Bleu

TS-30 ● シルバーリーフ / Silver leaf / Met. silber / Aluminium

X-1 ● ブラック / Black / Schwarz / Noir

X-2 ● ホワイト / White / Weiß / Blanc

X-4 ● ブルー / Blue / Blau / Bleu

X-6 ● オレンジ / Orange / Orange / Orange

X-9 ● ブラウン / Brown / Braun / Brun

X-11 ● クロームシルバー / Chrome silver / Chrom-Silber / Aluminium chromé

X-12 ● ゴールドリーフ / Gold leaf / Gold glänzend / Doré

X-18 ● セミグロスブラック / Semi gloss black / Seiden glanz schwarz / Noir satiné

X-23 ● クリヤーブルー / Clear blue / Klar-blau / Bleu translucide

X-27 ● クリヤーレッド / Clear red / Klar-rot / Rouge translucide

XF-1 ● フラットブラック / Flat black / Matt schwarz / Noir mat

XF-8 ● フラットブルー / Flat blue / Matt blau / Bleu mat

XF-10 ● フラットブラウン / Flat brown / Matt braun / Brun mat

XF-18 ● フラットアルミニウム / Flat aluminum / Matt Aluminium / Aluminium mat

XF-20 ● ミディアムグレー / Medium grey / Mittelgrau / Gris moyen

XF-56 ● メタリックグレー / Metallic grey / Grau-metallisch / Gris métallisé

1

フレームのくみたて

Frame assembly
Rahmen-Zusammenbau
Assemblage du cadre

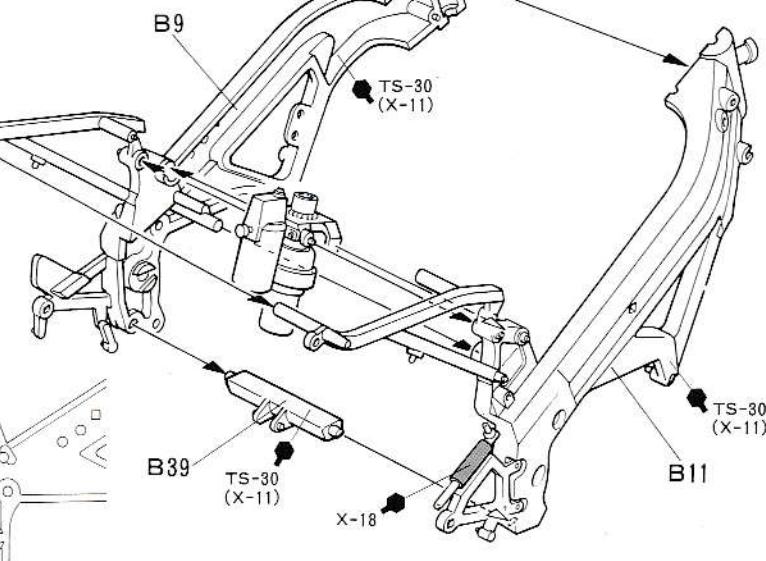
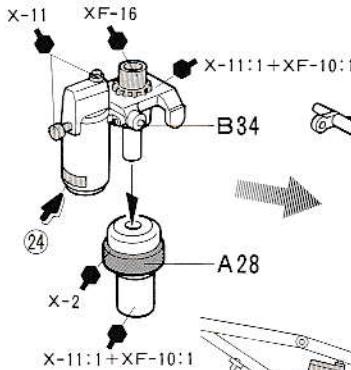


指示の番号のスライドマークをはります。

Number of decal to apply.

Nummer des Abziehbildes, das anzubringen ist.

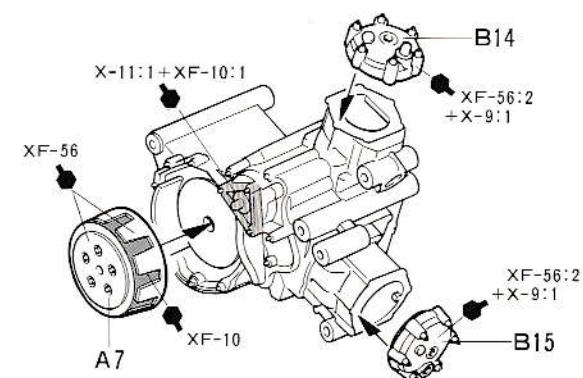
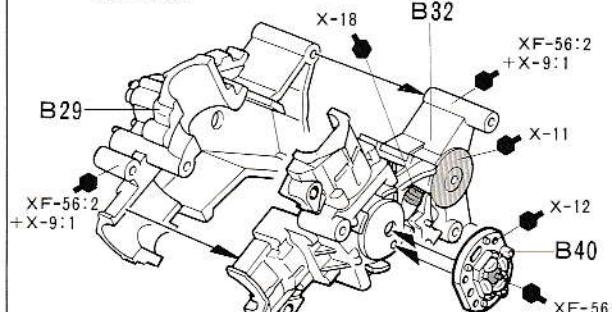
Numéro de la décalcomanie à utiliser.



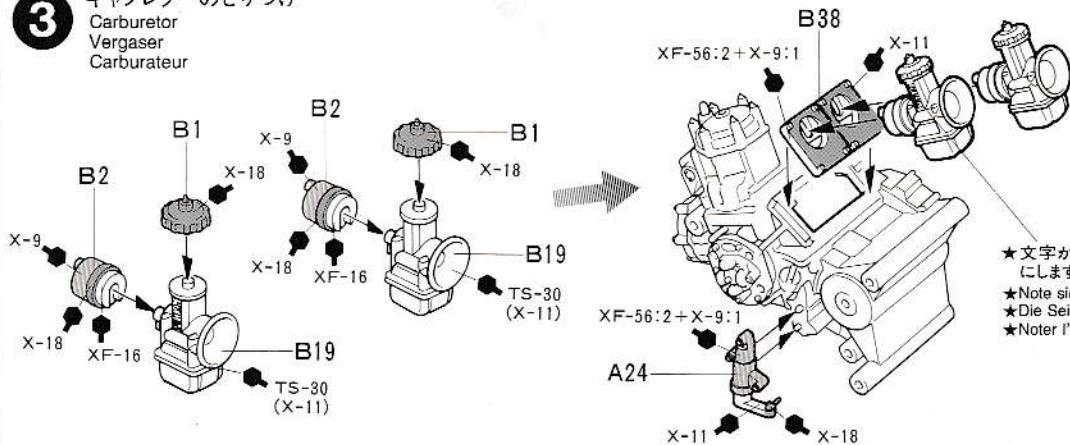
2

エンジンブロックのくみたて

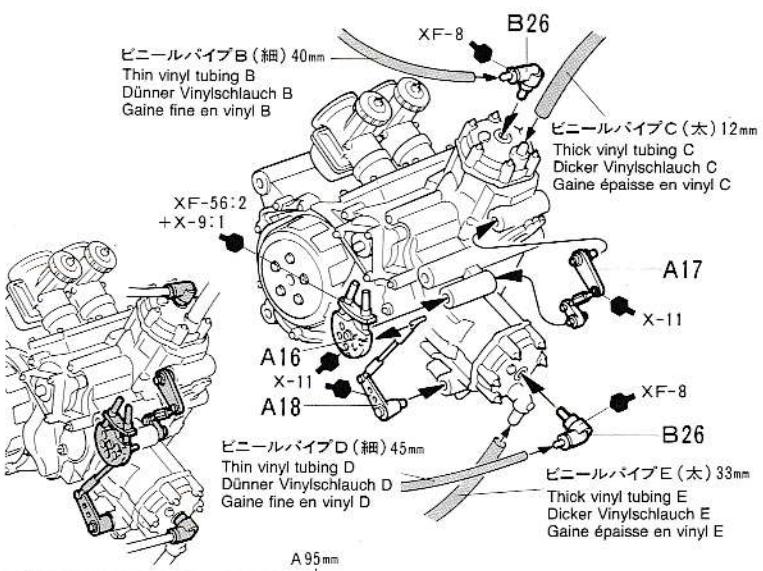
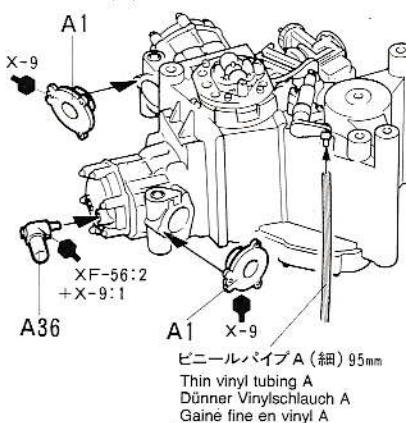
Engine block
Motorblock
Bloc moteur



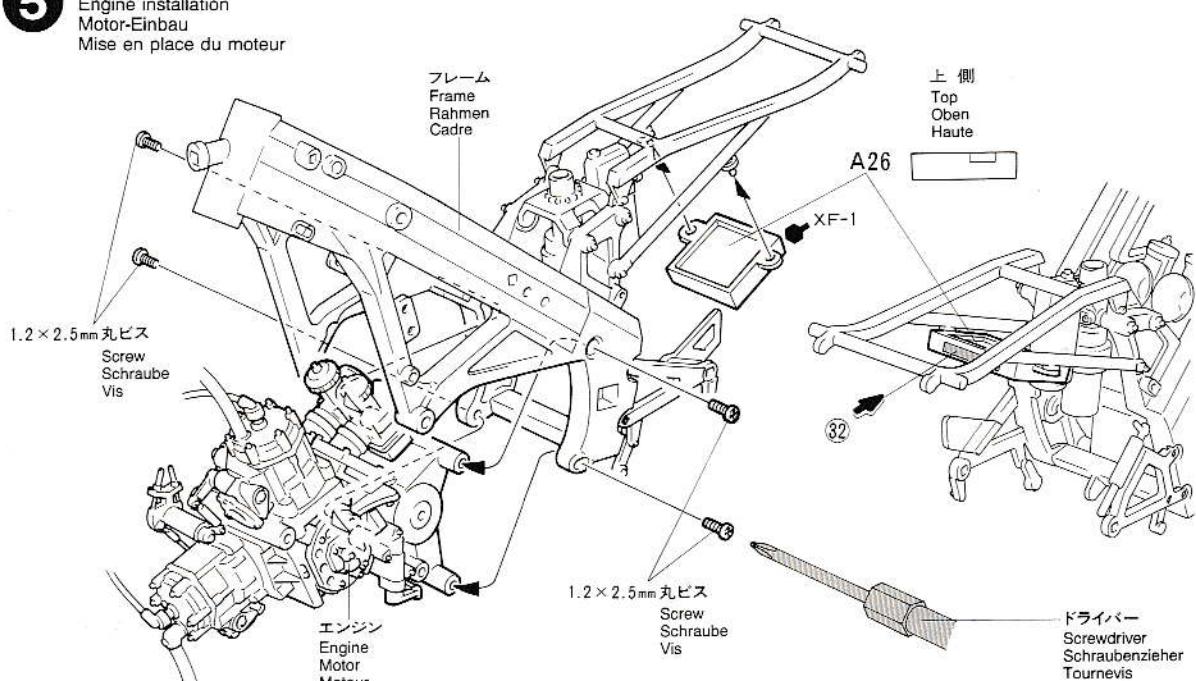
3 キャブレターのとりつけ Carburetor Vergaser Carburateur



4 RCバルブプリンケージのとりつけ RC Valve System RC-Ventilsystem Soupapes d'admission

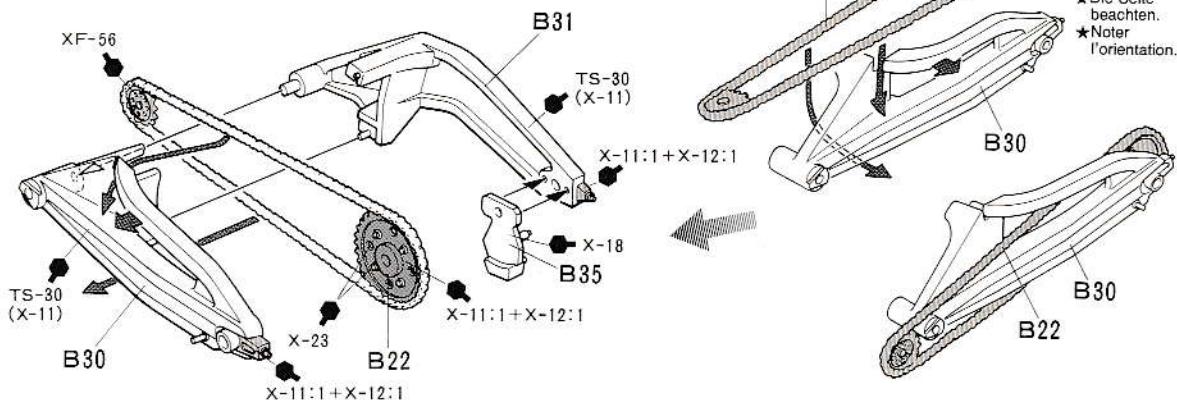


5 エンジンのとりつけ Engine installation Motor-Einbau Mise en place du moteur



6

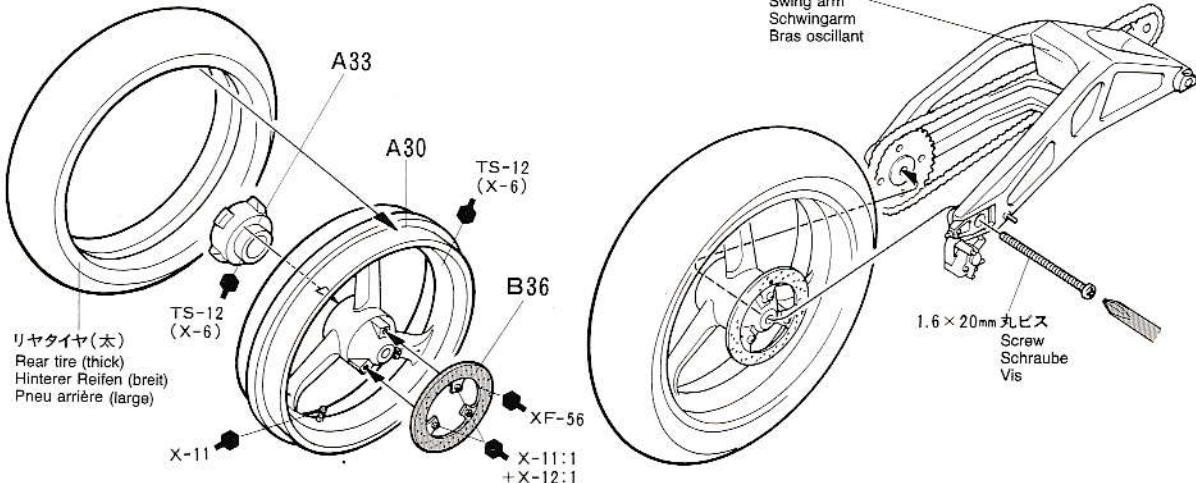
スイングアームのくみたて

Swing arm
Schwingarm
Bras oscillant

★表裏に注意して下さい。
★Note sides.
★Die Seite beachten.
★Noter l'orientation.

7

リヤホイールのとりつけ

Rear wheel
Hinterrad
Roue arrière

スイングアーム
Swing arm
Schwingarm
Bras oscillant

1.6×20mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis

8

スイングアームのとりつけ

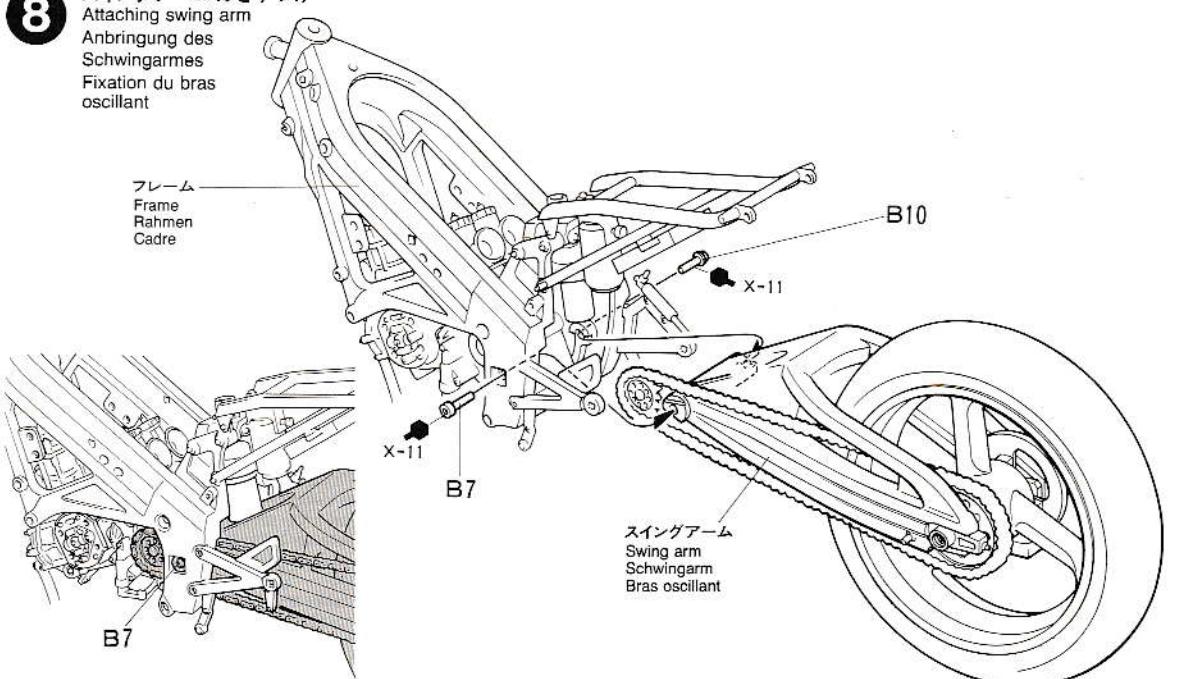
Attaching swing arm

Anbringung des

Schwingarmes

Fixation du bras

oscillant



スイングアーム
Swing arm
Schwingarm
Bras oscillant

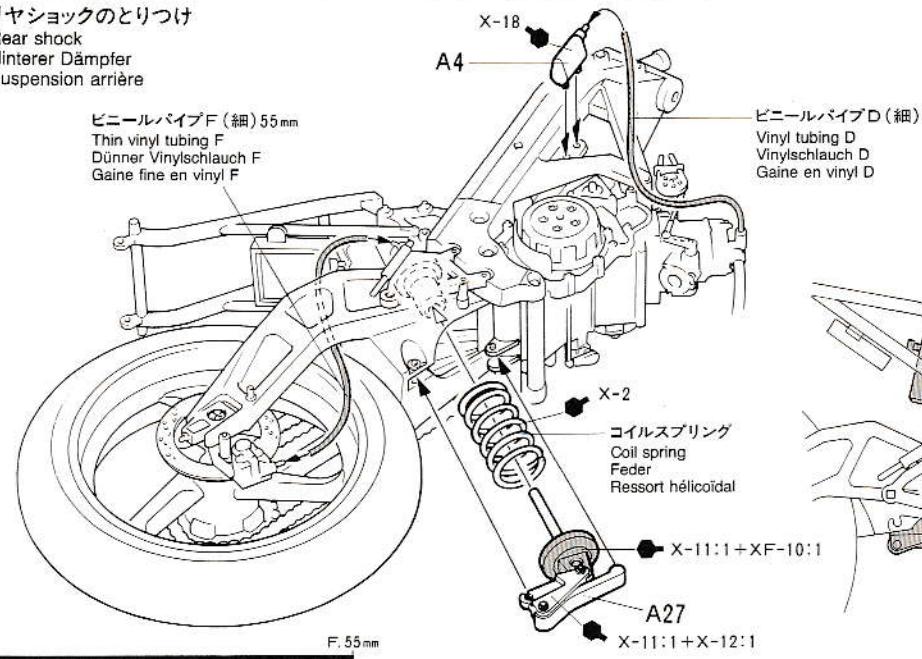
9

リヤショックのとりつけ

Rear shock

Hinterer Dämpfer

Suspension arrière



10

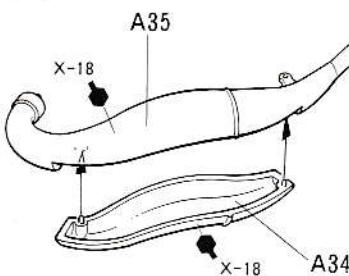
チャンバーのくみたて

Exhaust chamber

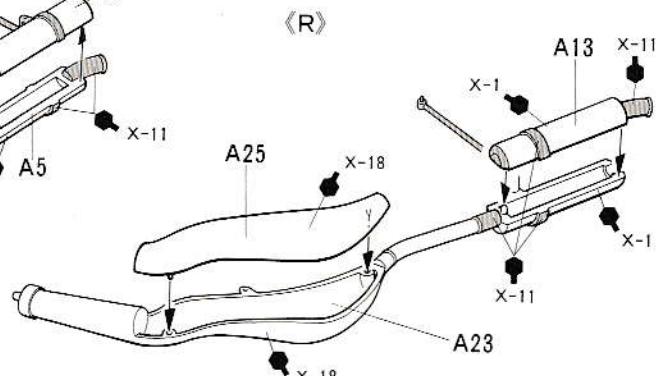
Auspuff-Kammer

Bloc d'échappement

<L>



<R>



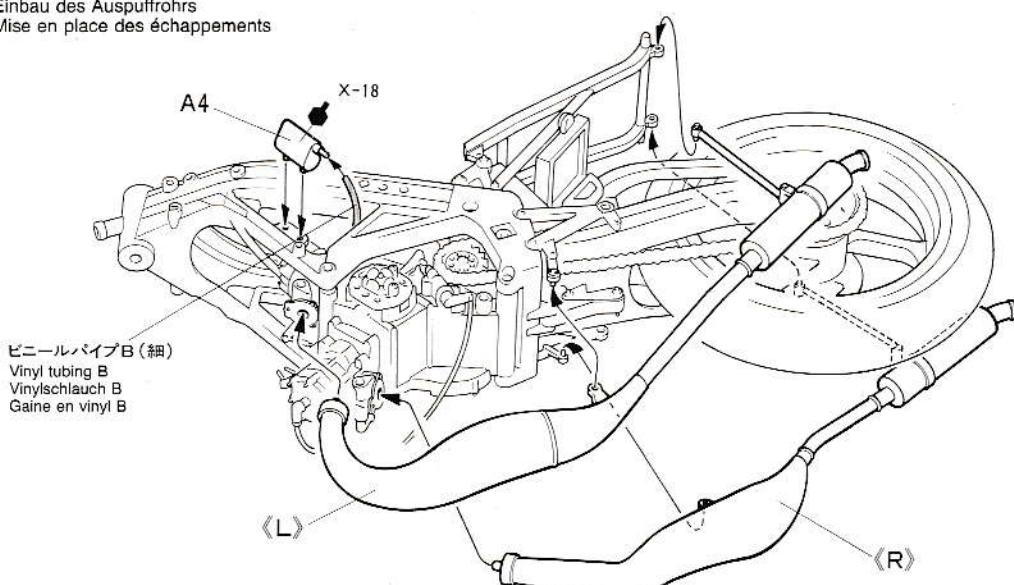
11

チャンバーのとりつけ

Exhaust installation

Einbau des Auspuffrohrs

Mise en place des échappements

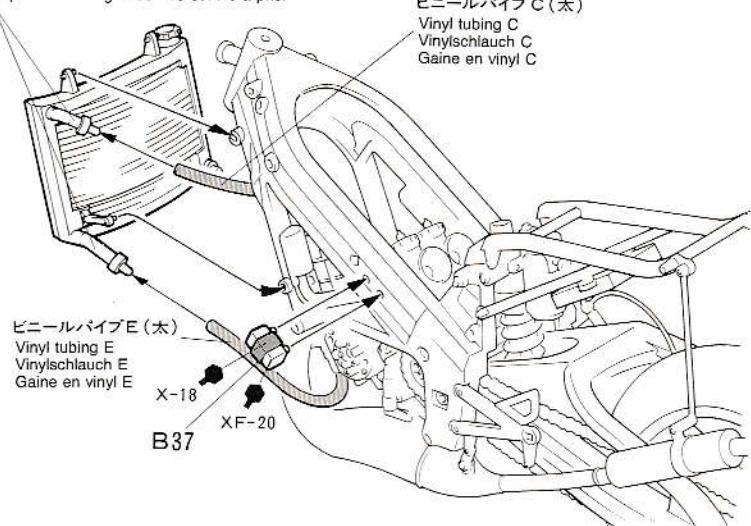
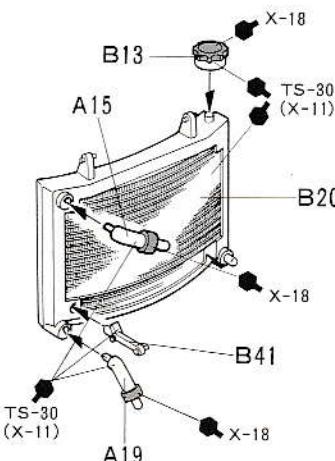


12

ラジエターのとりつけ

Radiator
Kühler
Radiateur

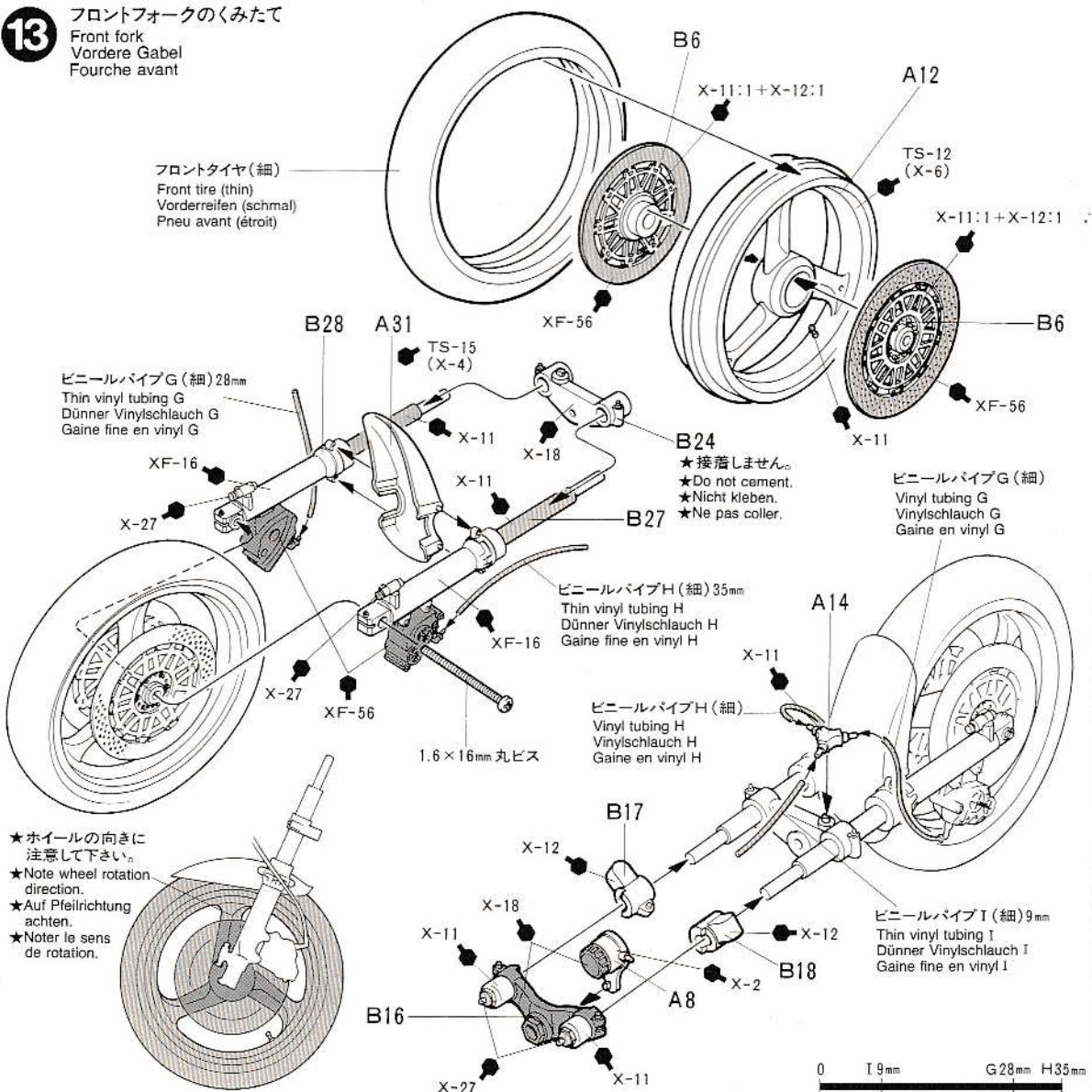
- ★接着が乾いたらとりつけます。
- ★Install when cement on A15 & A19 has cured.
- ★Anbringen, wenn der Kleber auf A15 und A19 getrocknet ist.
- ★Installer quand le collage des A15 et A19 a pris.



ビニールパイプ C (太)
Vinyl tubing C
Vinylschlauch C
Gaine en vinyl C

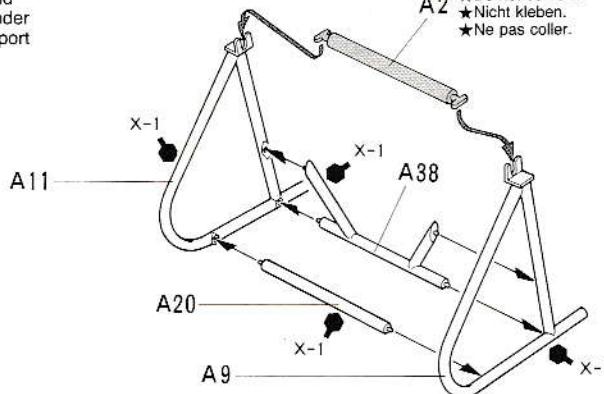
13

フロントフォークのくみたて

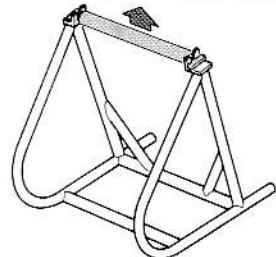
Front fork
Vordere Gabel
Fourche avant

14

スタンドのくみたて

Stand
Ständer
Support

★接着が乾いたらA2をはずします。
★Remove A2 when cement has set.
★Wenn Kleber trocken ist, A2 entfernen.
★Enlever A2 après séchage de la colle.



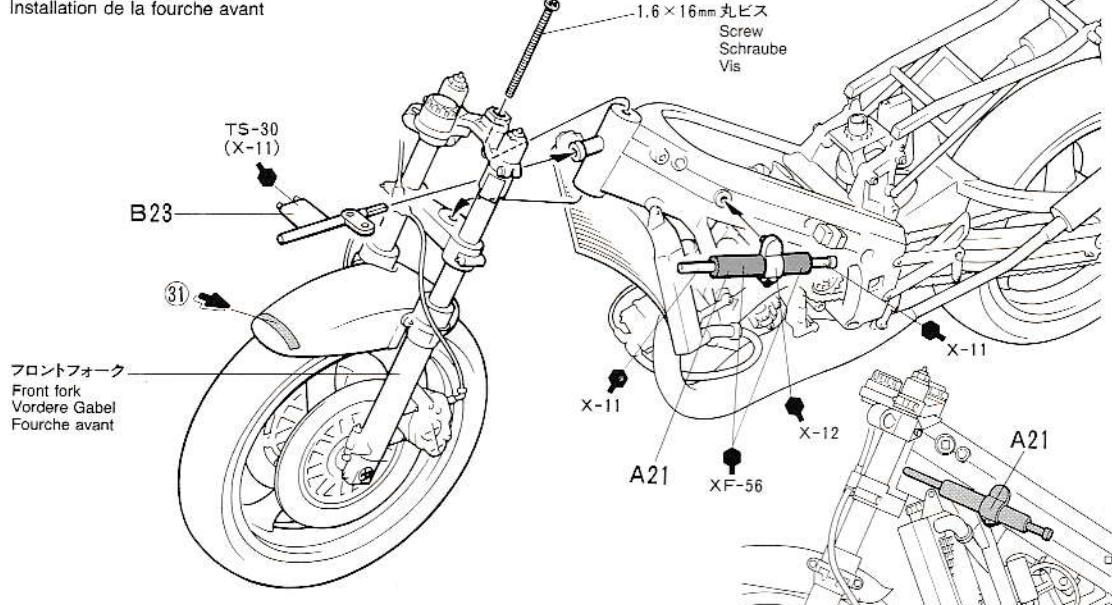
15

フロントフォークのとりつけ

Front fork installation

Einbau der vorderen Gabel

Installation de la fourche avant



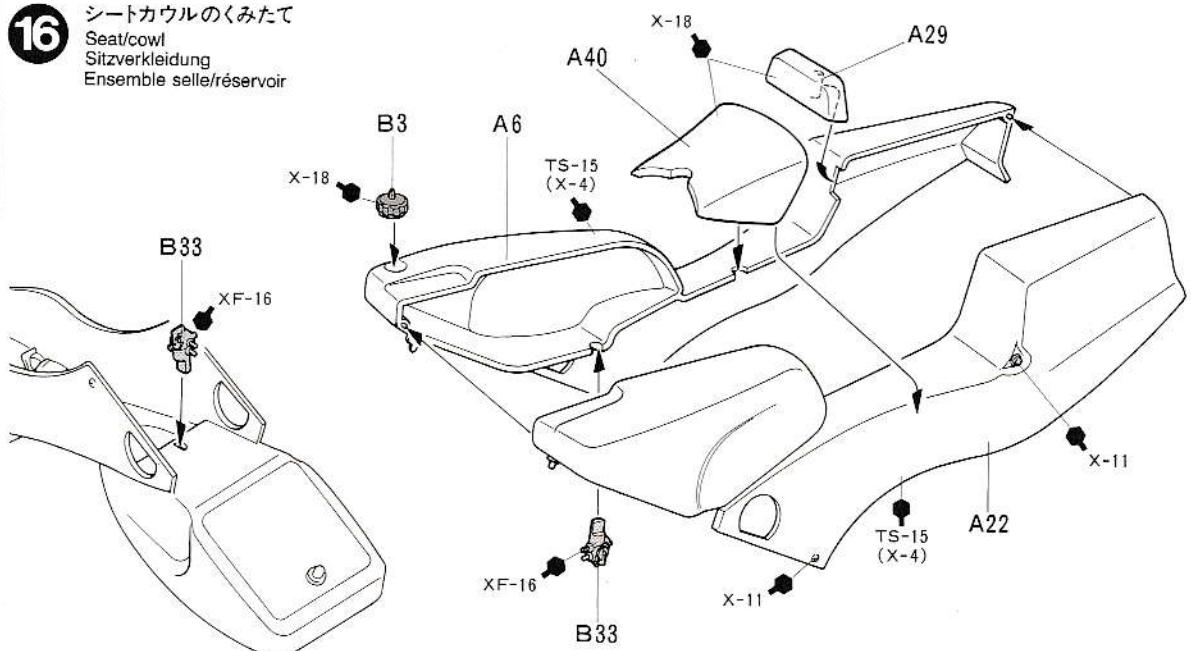
16

シートカウルのくみたて

Seat/cowl

Sitzverkleidung

Ensemble selle/réservoir



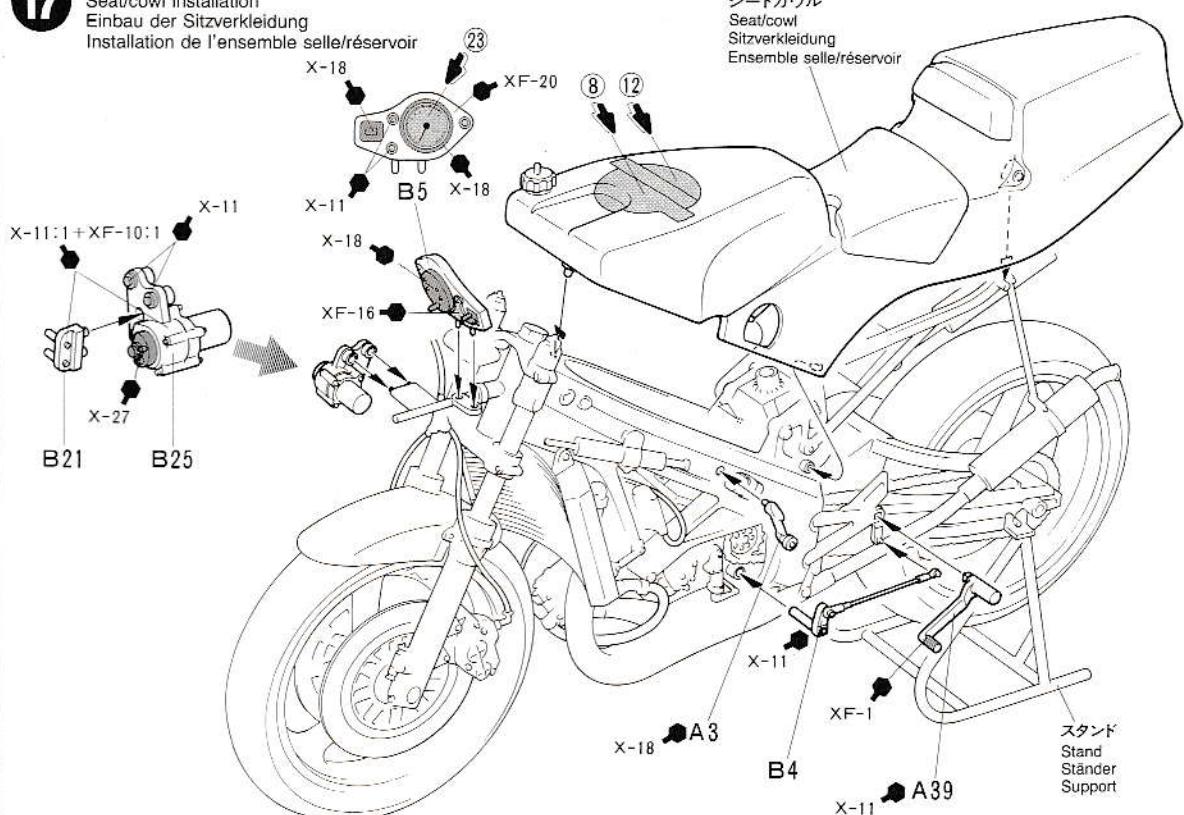
17

シートカウルのとりつけ

Seat/cowl installation

Einbau der Sitzverkleidung

Installation de l'ensemble selle/réservoir



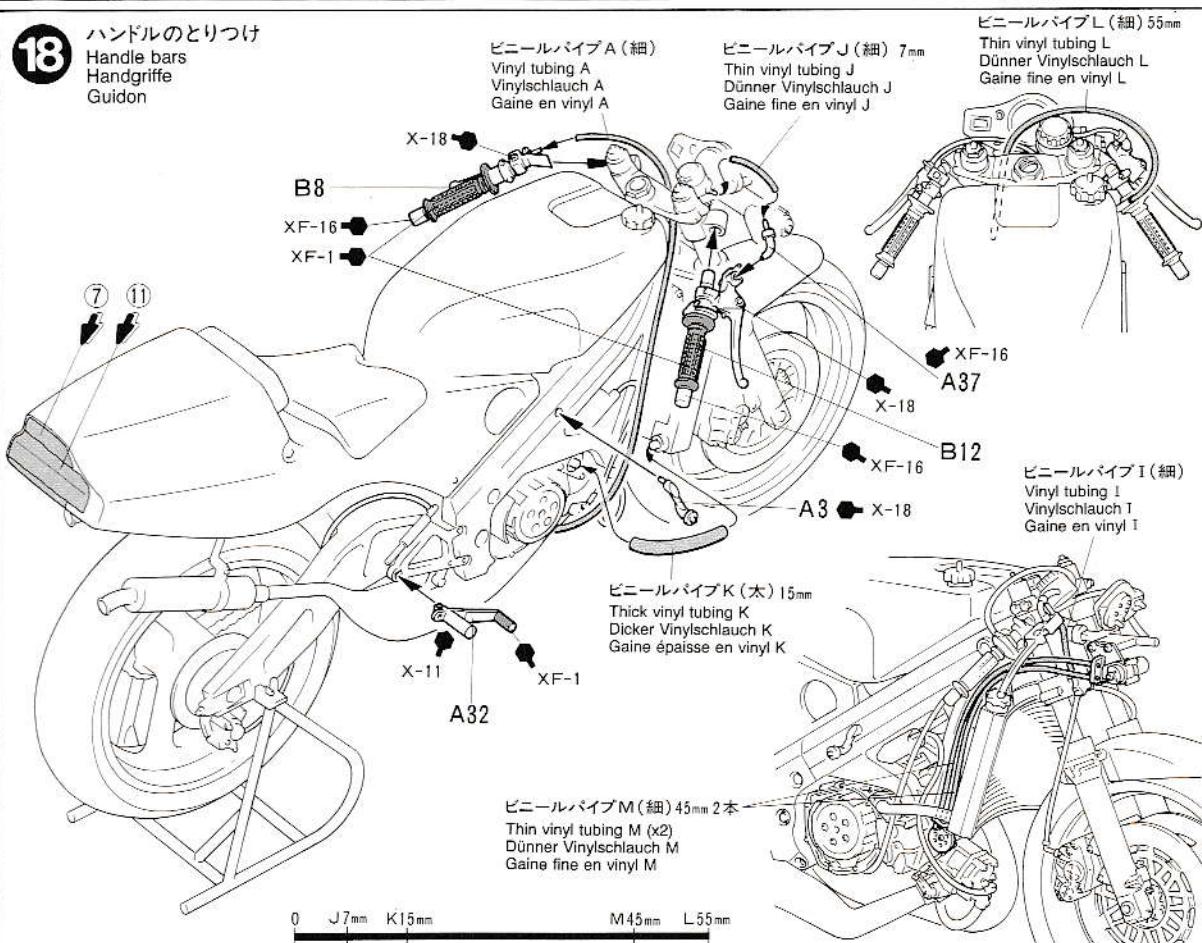
18

ハンドルのとりつけ

Handle bars

Handgriffe

Guidon

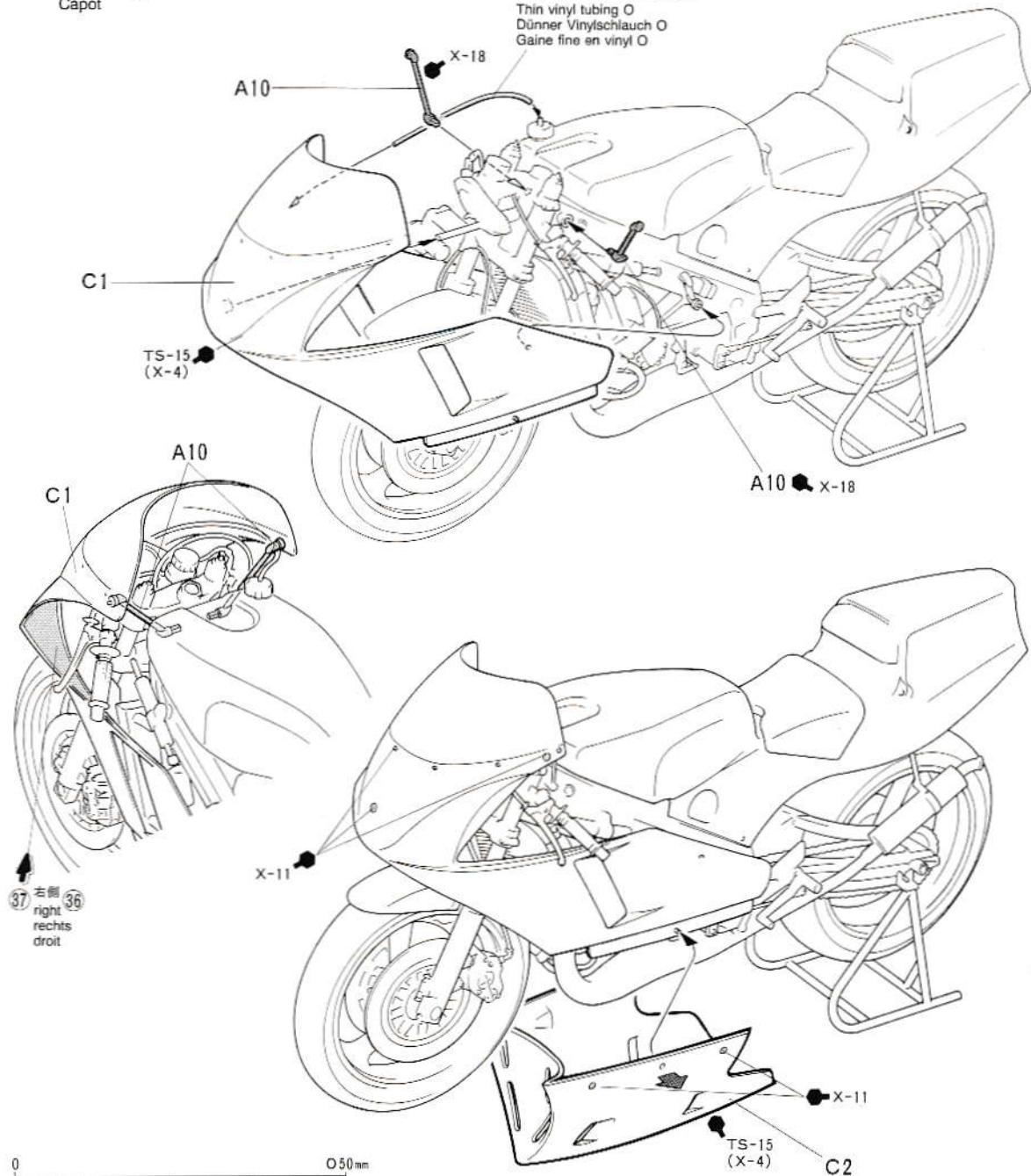


19

カウリングのとりつけ

Cowling
Verkleidung
Capot

ビニールパイプ O (細) 50mm
Thin vinyl tubing O
Dünner Vinylschlauch O
Gaine fine en vinyl O



APPLYING DECALS

(スライドマークのはり方)

- ①はりたいマークをハサミで切りぬきます。
- ②マークをぬるま湯に10秒ほどひたしてからタオル等の布の上におきます。
- ③台紙のはしを手でもち、貼る所にマークをスライドさせてモデルに移して下さい。
- ④指に少し水をつけてマークをぬらしながら、正しい位置にすらします。
- ⑤やわらかい布でマーク内側の気泡を押し出しながら、おしつけるようにして水分をとります。
- マークが乾くまで手をふれないで下さい。

DECAL APPLICATION

1. Cut off decal from sheet.
2. Dip the decal in tepid water for about 10 sec. and place on a clean cloth.
3. Hold the backing sheet edge and slide decal onto the model.
4. Move decal into position by wetting decal with finger.
5. Press decal gently down with a soft cloth until excess water and air bubbles are gone.

ANBRINGUNG DES ABZIEHBILDES

1. Abziehbild vom Blatt ausschneiden.
2. Das Abziehbild ungefähr 10 Sek. in lauwarmes Wasser tauchen, dann auf sauberen Stoff legen.
3. Die Kante der Unterlage halten und das Abziehbild auf das Modell schieben.
4. Das Abziehbild an die richtige Stelle schie-

ben und dabei mit dem Finger das Abziehbild na machen.

5. Das Abziehbild mit weichem Stoff ganz andrücken, bis kein  berfl ssiges Wasser und keine Luftblasen mehr vorhanden sind.

APPLICATION DES DECALCOMANIES

1. D coupez la d calcomanie de sa feuille.
2. Plongez la d calcomanie dans l'eau ti de pendant 10 secondes environ et poser sur un linge propre.
3. Retenez la feuille de protection par le côté et glissez la d calcomanie sur le modèle réduit.
4. Placez la décalcomanie 脿 l'endroit voulu en la mouillant avec un de vos doigts.
5. Pressez doucement la décalcomanie avec un tissu doux jusqu'  ce que l'eau en excès et les bulles aient disparu.

PAINTING

《ホンダNSR250の塗装について》

世界で、そして国内でも活躍したホンダ NSR250の中で、C.カルダスのライディングにより世界ロードレースGPを戦ったのがレプソルカラーのマシンです。濃紺のベースカラーに、オレンジ、ホワイト、レッドのレプソルのマークがカウリングに大きく入り、ホイールも鮮やかなオレンジで塗装されていました。細部の塗装については説明図中に示しましたので参考にして下さい。また、カウルは透明パーツとなっていますので、発色をよくするためにホワイトなどを下塗りしてからブルーを塗装するとよいでしょう。スライドマークは右図を参考に貼って下さい。なお、マークを貼った上にクリヤーを塗装する事は、マークを痛めるので避けて下さい。

PAINTING THE HONDA NSR250

The cowling of the Repsol sponsored Honda NSR250 piloted by C. Cardus was decorated using a dark blue base color with orange, white, and red painting depicting the Repsol trademark. The wheels were also painted in bright orange. Detail painting is called out during construction and should be done at that time. Take care when overspraying the model with clear, as it could damage the decals.

BEMALUNG DER HONDA NSR250

Für die Verkleidung der von REPSOL gesponserten HONDA NSR250, welche von C. CARDUS gefahren wurde, wählte man Dunkelblau als Grundfarbe mit Orange, Weiß und Rot für die Kennzeichnung der REPSOL-Trademark. Die Felgen bemalte man ebenso mit Hell-Orange. Die Einzelteil-Bemalung sollte während des Zusammenbaus erfolgen. Vorsicht bei Übersprühen des Modells mit Klarlack, die Abziehbilder können beschädigt werden.

DECORATION DE LA HONDA NSR 250

Le carénage de la Honda NSR 250 Repsol pilotée par Carlos Cardus avait une teinte de base bleu foncé avec des motifs orange, blanc et rouge composant le logo Repsol. La peinture des détails doit s'effectuer lors de la construction. Vernir le modèle avec précaution, le vernis pouvant endommager les décalcomanies.

BUILD A COLLECTION OF TAMIYA PRECISION MOTORCYCLE MODELS

YAMAHA FZR750R



HONDA VFR750R



HONDA NSR500



YAMAHA YZR500



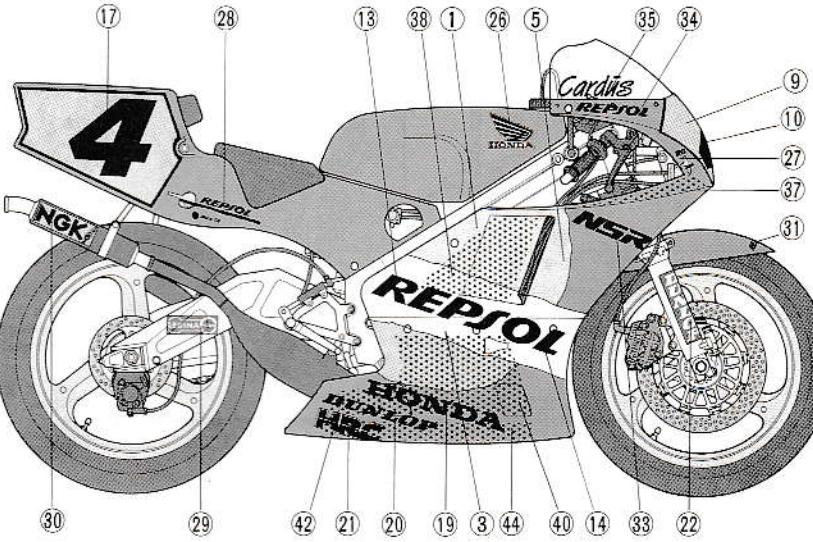
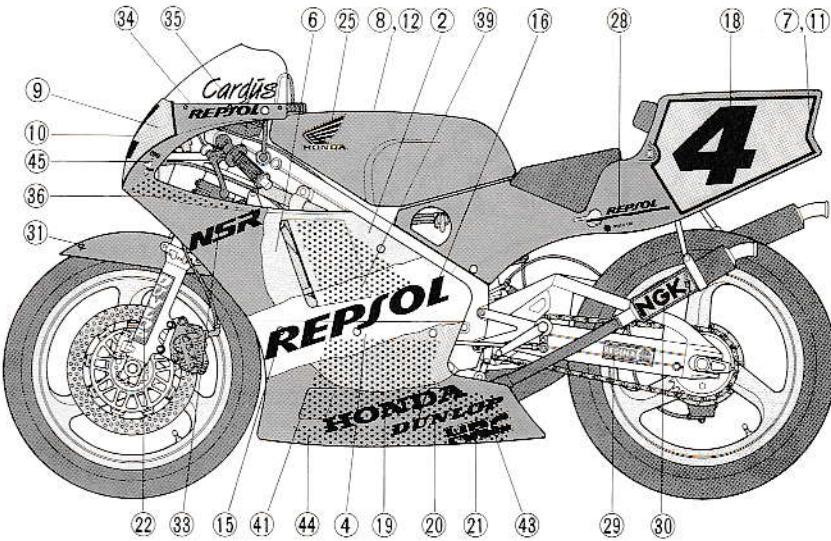
★部品請求には右のカードが必要です。部品請求をなさる方はあなたの住所、氏名、郵便番号(できれば電話番号)を1字ずつはっきりとお書き下さい。

右記の価格は予告なく変更となる場合がありますので御了承下さい。

《郵便振替のご利用方法》 郵便局の払込用紙の通信欄に、ITEM番号、スケール、製品名、部品名、数量を必ずご記入下さい。払込用紙所欄には電話番号もお書きいただき、口座番号・名古屋1-1118、加入者名・株田宮模型でお払込み下さい。

MARKINGS

- ★マークは番号順に貼ります。マーク④～⑧は1991年度のゼッケンです。
- ★Apply decals in numbered order. ④-⑧ : 1991 season.
- ★Abziehbilder in Reihenfolge der Zahlen anbringen. ④-⑧ : Saison 1991.
- ★Apposer les décalcs dans l'ordre numérique. ④-⑧ : Saison 1991.



HONDA NSR 250 REPSOL

ITEM 14059

AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note

subject to change without notice.
that specifications, availability and price are

Parts code

9001408	A Parts
9001409	B Parts
9001410	C Parts
9401152	Tire Bag
1401129	Decal A
1401130	Decal B
1051232	Instructions

HONDA NSR 250 REPSOL

1/12 ホンダ NSR 250 レプソル

部品を紛失したり、破損なさった方は、このカードの必要部品を丸でかこみ代金を現金書留又は定額為替で田宮模型アフターサービス係までお申し込み下さい。

A 部品	450円
B 部品	500円
C 部品	450円
タイヤ袋詰	350円
マーク④	200円
マーク⑤	200円
マーク⑥	200円
説明図	

For Japanese use only!

住所

電話 () -

氏名

0592

ITEM 14059



静岡市忠田原3-7 TEL 422

PRINTED IN JAPAN